MIYAKO HOTELS
四日市都ホテル

News Release

株式会社近鉄・都ホテルズ
〒543-0001 大阪市天王寺区上本町 6-1-55

2017 年 12 月 26 日
四日市都ホテル　No.04-0001-2017

四日市都ホテル
1 月 1 日より朝食ブッフェで「ムスリム・フレンドリー」メニューを提供

株式会社近鉄・都ホテルズ（所在地：大阪市天王寺区上本町 6-1-55）では、四日市都ホテル（所在地：四日市市安島 1-3-38）にて、1階レストラン「パークサイドカフェ」の朝食ブッフェにおいて、ハラール認証（イスラーム法適正の証明書）を取得した「ムスリム・フレンドリー」メニューの提供を 1 月 1 日（月・祝）より開始いたします。

都ホテルズ＆リゾーツでは、訪日外国人客の受け入れ強化、およびお客様に快適な滞在をご提供するための様々な施策を進めてまいりました。ブッフェレストランのメニュー表記については多言語表記に加え、使用食材を図案化したピクトグラム表示を採用し、宗教上の禁止食材などを簡単に見分けることができるよう配慮しております。また一部ホテルでは、マッカ（メッカ）の方向を示すキブラコンパスやお祈りマットの貸出しを行っております。

四日市都ホテルでは、「ムスリム・フレンドリー」メニューの提供開始にあたり、京都ハラール評議会所管の「ムスリム・フレンドリー」のメニュー認証を取得いたしました。

都ホテルズ＆リゾーツ　http://www.miyakohotels.ne.jp

シェラトン都ホテル東京
津 都ホテル
海辺ホテル プライムリゾート賢島
新・都ホテル
シェラトン都ホテル大阪
ホテル近鉄ユニバーサル・シティ
（旅館）賢島宝生苑
都ホテル ロサンゼルス
岐阜都ホテル
志摩観光ホテル
ホテル近鉄 アクアヴィラ伊勢志摩
ホテル近鉄京都駅
大阪マリオット都ホテル
都ホテルニューアルカイック
（旅館）奈良 万葉若草の宿　三笠
都ハイブリッドホテル トーランス・カリフォルニア
四日市都ホテル
ホテル志摩スペイン村
ウェスティン都ホテル京都
奈良ホテル
天王寺都ホテル
沖縄都ホテル

神戸北野ホテル　青蓮寺レークホテル　奈良・春日奥山月日亭　橿原観光ホテル

■朝食ブッフェ 概要

【提供開始日】 2018 年 1 月 1 日(月・祝)

【提供店舗】　1階 レストラン パークサイドカフェ

【提供時間】　7:00～10:00

【内容】 下記 14 種類のメニューでハラール認証を取得いたしました。

3日前までのご予約制にて、14 種類中の 6 品を提供いたします。

①チキングリーンカレー＆ナン

②チキンマッサマンカレー＆ナン

③ベジタブル ビリヤニ

④茄子とチキンのケチャップマニス炒め

⑤ひよこ豆とチキンのトマト煮＆チャパティー

⑥野菜のオムレツ

⑦白身魚のココナッツミルクグラタン

⑧きのこと厚揚げ、小松菜の醤油炒め

⑨野菜の生春巻き

⑩ポテトサラダ

⑪ひよこ豆とクスクスサラダ

⑫トマトと豆腐のカプレーゼ

⑬蒸し鶏のスパイス風味

⑭レイヤーケーキプレーン(バニラ、シナモン風味)

【ご利用料金】朝食ブッフェ お一人様 1,800 円

小学生 900 円

幼児 600 円(いずれも消費税・サービス料込)

【認証機関】京都ハラール評議会

【備考】朝食ブッフェの一角にハラールコーナーを設置、ムスリムのお客様に安心してご利用いただけるよう、使い捨ての皿・カップ・カトラリーをご用意しております。

また、調理プロセスを厳格に分けるため、専用の厨房スペースで調理しております。

【ご予約・お問い合わせ】四日市都ホテル 宿泊予約 TEL:059-355-2800

ムスリム・フレンドリーとは

ムスリム向けのメニューがハラールであることを認証する呼称です。

具体的には、

・店舗全体の認証ではなく、メニュー毎に京都ハラール評議会に認証された「ハラールメニュー」です。

・ムスリムのお客様向けの「ハラールメニュー」は、豚肉・豚肉由来製品およびアルコールを含む調味料は使用せず、豚肉以外の肉はハラール認証を受けたものを使用します。

・一般利用のお客様向けと「ハラールメニュー」では、調理プロセスを厳格に分けます。

・ハラールとそれ以外のノンハラール食材については厳格な区分をし、両食材が接触、混入しないよう、調理場所、調理器具、食器、什器類を区別・分離します。

・保存、管理、調理過程について京都ハラール評議会の査察を受けています。

京都ハラール評議会について

・京都ハラール評議会

2012 年（平成 24 年）に、宗教法人 京都ムスリム協会と NPO 法人 京都イスラーム文化協会が共同して設立した機関。イスラームについての知識の普及、日本とイスラーム圏の友好促進を目指し、ハラール認証の発行を行っています。

・宗教法人 京都ムスリム協会

1987 年（昭和 62 年）に設立され、現在は京都で唯一の京都府認証の宗教法人として活動しているイスラームを代表する宗教法人。京都市上京区で「京都モスク」を運営しています。

・NPO 法人 京都イスラーム文化協会

2005 年（平成 17 年）に設立された NPO 法人。イスラーム圏との友好・親善や留学生支援を行う機関。京都ムスリム協会と共同で「イスラーム文化センター」を運営しています。

ハラール証明書

平成 29 年（2017 年）12 月 1 日

京都ハラール評議会は、評議会の定める審査基準に従って、

四日市都ホテル パークサイドカフェ

が提供する、ハラール指定メニューの食事について、ハラールであることを認証いたしましたので、本証明書を発行いたします。

本証明書は、平成 29 年（2017 年）12 月 1 日から 1 年間有効といたします。

京都ハラール評議会

Halal Certificate

1 December, 2017

This is to certify that food in the designated halal menu of

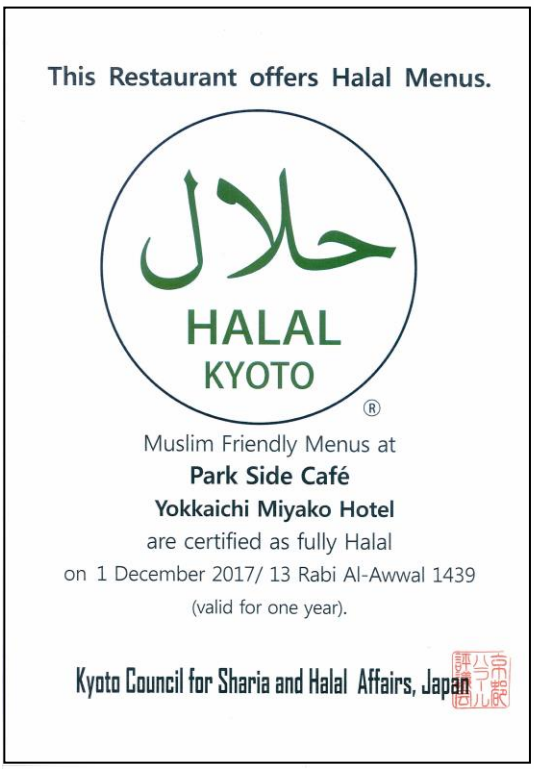
Park Side Café , Yokkaichi Miyako Hotel

is fully Halal in accordance with Sharia rules by the standards set by Islamic Halal Council of Kyoto, Kyoto, Japan.

This certificate is valid from 1 December, 2017 to 30 November, 2018.

Kyoto Council for Sharia and Halal Affairs

Official Seal



This Restaurant offers Halal Menus.

حلال

HALAL

KYOTO

®

Muslim Friendly Menus at

Park Side Café

Yokkaichi Miyako Hotel

are certified as fully Halal

on 1 December 2017/ 13 Rabi Al-Awwal 1439

(valid for one year).

Kyoto Council for Sharia and Halal Affairs, Japan